



CJ39_PV(2023)0209_1

PROTOKÓŁ

Posiedzenie z 9 lutego 2023 r., w godz. 12.15–12.30

BRUKSELA

Dragoș Pișlaru (przewodniczący komisji EMPL) i Pascal Canfin (przewodniczący komisji ENVI) otworzyli posiedzenie w czwartek 9 lutego 2023 r. o godz. 12.19.

1. Przyjęcie porządku dziennego

Decyzja: przyjęto projekt porządku dziennego.

2. Komunikaty przewodniczących

Brak

3. Zatwierdzenie protokołów posiedzeń

- 16 marca 2022 r.
- 18 maja 2022 r.

PV – PE729.951v01-00

PV – PE735.802v01-00

Decyzja: zatwierdzono protokoły.

4. Ustanowienie Społecznego Funduszu Klimatycznego

CJ39/9/07637

***I 2021/0206(COD) COM(2021)0568 – C9-0324/2021

Sprawozdawcy

David Casa (PPE)

Esther de Lange (PPE)

Przedm. właśc.:

EMPL, ENVI*

Opiniodaw.:

BUDG* Margarida Marques (S&D)

ECON Henrike Hahn (Verts/ALE)

ITRE Beata Szydło (ECR)

IMCO Decyzja: bez opinii

TRAN Leila Chaibi (The Left)

REGI Tom Berendsen (PPE)

JURI (AJ)

FEMM Decyzja: bez opinii

- Głosowanie nad wstępnym porozumieniem będącym wynikiem negocjacji międzyinstytucjonalnych

Decyzja: wstępne porozumienie przyjęto 86 głosami za, przy 10 głosach przeciw i 12 głosach wstrzymujących się (zob. wynik głosowania imiennego na s. 3).

5. Sprawy różne

Brak

Posiedzenie zamknięto o godz. 12.23.

Results of roll-call votes

Contents

1. Establishing a Social Climate Fund (David Casa – EMPL EPP and Esther de Lange – ENVI PPE).....	4
1.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations ...	4

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Establishing a Social Climate Fund (David Casa – EMPL EPP and Esther de Lange – ENVI PPE)

1.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

86	+
PPE	Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Alexander Bernhuber, Karolin Braunsberger-Reinhold, David Casa, Nathalie Colin-Oesterlé, Jaroslav Duda, Agnès Evren, Helmut Geuking, Niclas Herbst, Radan Kanev, Ewa Kopacz, Stelios Kympouropoulos, Peter Liese, Benoît Lutgen, Liudas Mažylis, Dolors Montserrat, Ljudmila Novak, Sirpa Pietikäinen, Stanislav Polčák, Anne Sander, Christine Schneider, Sara Skytvedal, Michaela Šojdrová, Maria Spyrali, Eugen Tomac, Romana Tomc, Maria Walsh, Jörgen Warborn, Pernille Weiss
Renew	Abir Al-Sahlani, Sylvie Brunet, Pascal Canfin, Ilana Cicurel, Martin Hojsík, Billy Kelleher, Max Orville, Dragoş Pîslaru, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Véronique Trillet-Lenoir, Marie-Pierre Vedrenne, Emma Wiesner, Michal Wiezik
S&D	João Albuquerque, Attila Ara-Kovács, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Delara Burkhardt, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Cyrus Engerer, Helène Fritzon, Jens Geier, Nicolás González Casares, Robert Hajšel, Agnes Jongerius, Karsten Lucke, César Luena, Adriana Maldonado López, Tsvetelina Penkova, Evelyn Regner, Sándor Rónai, Daniela Rondinelli, Paul Tang, Petar Vitanov, Tiemo Wölken
The Left	Leila Chaibi, Clare Daly, Anja Hazekamp, Petros Kokkalis, Silvia Modig
Verts/ALE	Michael Bloss, Bas Eickhout, Romeo Franz, Malte Gallée, Pär Holmgren, Ska Keller, Sara Matthieu, Tilly Metz, Jutta Paulus, Kira Marie Peter-Hansen, Manuela Ripa, Sarah Wiener

10	-
ECR	Johan Nissinen, Robert Roos
ID	Mathilde Androuët, Aurélia Beigneux, Dominique Bilde, Catherine Griset, Teuvo Hakkarainen, Guido Reil
Renew	Jan Huitema, Erik Poulsen

12	0
ECR	Beata Kempa, Joanna Kopcińska, Margarita de la Pisa Carrión, Elzbieta Rafalska, Beata Szydło, Alexandr Vondra, Jadwiga Wiśniewska, Anna Zalewska
NI	Ivan Vilibor Sinčić
PPE	Marian-Jean Marinescu, Massimiliano Salini
Renew	Andreas Glück

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Pascal Canfin (P), Dragoş Pîslaru (P), Bas Eickhout (VP), Leila Chaibi (VP), César Luena (VP), Romana Tomc (VP), Anja Hazekamp (VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>João Albuquerque, Mathilde Androuët, Traian Băsescu, Aurélia Beigneux, Hildegard Bentele, Alexander Bernhuber, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Michael Bloss, Milan Brglez, Sylvie Brunet, Delara Burkhardt, David Casa, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Ilan De Basso, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Cyrus Engerer, Agnès Evren, Hélène Fritzon, Malte Gallée, Helmut Geuking, Andreas Glück, Catherine Griset, Teuvo Hakkarainen, Martin Hojsík, Pär Holmgren, Jan Huijtema, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Petros Kokkalis, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Stelios Kympouropoulos, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Sara Matthieu, Liudas Mažylis, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Ljudmila Novak, Max Orville, Jutta Paulus, Kira Marie Peter-Hansen, Margarita de la Pisa Carrión, Stanislav Polčák, Erik Poulsen, Elżbieta Rafalska, Guido Reil, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Daniela Rondinelli, Sándor Rónai, Christine Schneider, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyrali, Beata Szydło, Eugen Tomac, Romana Tomc, Véronique Trillet-Lenoir, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Maria Walsh, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavadojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Abir Al-Sahlani, Catherine Chabaud, Ilana Cicurel, Romeo Franz, Nicolás González Casares, Robert Hajšel, Billy Kelleher, Ska Keller, Sirpa Pietikäinen, Evelyn Regner, Manuela Ripa, Robert Roos, Massimiliano Salini, Anne Sander, Sara Skyttedal, Marie-Pierre Vedrenne, Sarah Wiener, Jadwiga Wiśniewska</p>

209 (7)
216 (3)
<p>Attila Ara-Kovács, Karolin Braunsberger-Reinhold, Clare Daly, Jens Geier, Niclas Herbst, Beata Kempa, Karsten Lucke, Benoît Lutgen, Adriana Maldonado López, Johan Nissinen, Paul Tang, Jörgen Warborn, Michaela Šojdtróv</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew Verts/ALE ID ECR The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Sarah Blau, Monika Nogaj, Helene Cuisinier, Katarina Grgas-Brus, Michael Kaczmarek
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Margareta Broodcoorens, Jari Kurittu

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman